

Stryjeńska

malarstwo/painting

BOSZ
art





Zofia Stryjeńska przy pracy
nad kompozycją *Stroje ludowe*
z Lubelskiego
z serii *Stroje ludowe*
1931

Zofia Stryjeńska working on
a composition *Folk Costumes*
of the Lublin Region,
from the *Folk Costumes* series
1931

Stryjeńska

malarstwo/painting

BOSZ
art

Wydawnictwo BOSZ
Szymanik i wspólnicy sp. jawna
38-722 Olszanica

Wydawca

Published by

ul. Przemysłowa 14
38-600 Lesko
tel. +48 13 469 90 00
fax +48 13 469 61 88
e-mail: biuro@bosz.com.pl
www.bosz.com.pl

Biuro

Office

Zofia Stryjeńska (1891–1976) należy do najbardziej cenionych malarek okresu dwudziestolecia międzywojennego w Polsce. Dzięki niezwykle, jak na lata 20. i 30. XX wieku, masowemu rozpowszechnianiu jej dzieł na różnego rodzaju reprodukcjach – od ekskluzywnych wydawnictw albumowych (w tym tek ilustracji), przez tablice szkolne, kalendarze, karty pocztowe, premie czekoladowe i opakowania firmy Wedel, po reklamy i plakaty – wiele z nich zdołało się utrwalić w świadomości szerokiego grona odbiorców. Bezprecedensowym sukcesem artystki, który przyniósł jej sławę, była dekoracja ogromnymi obrazami wnętrza Pawilonu Polskiego na Międzynarodowej Wystawie Sztuki Dekoracyjnej i Przemysłu Artystycznego w Paryżu (1925). Otrzymała wówczas Grand Prix w czterech działach (malarstwo, plakat, ilustracje, tkaniny) oraz *diplôme d'honneur* w dziale zabawkar-skim. Została też odznaczona Krzyżem Kawalerskim Legii Honorowej.

Początek drogi artystycznej Zofii Stryjeńskiej, z domu Lubańskiej, wiąże się z zapisaniem do Szkoły Sztuk Pięknych dla Kobiet Marii Niedzielskiej (1909) w rodzinnym Krakowie, będącej odpowiednikiem Akademii Sztuk Pięknych, dostępnej wówczas jedynie dla mężczyzn. Następnie, posługując się dokumentami brata i występując w męskim przebraniu, spędziła niezwykle rok w akademii monachijskiej.

Stryjeńska tworzyła głównie na papierze, używając farb wodnych. Dzięki temu osiągnęła niemożliwą w malarstwie

Zofia Stryjeńska (1891–1976) is one of the most esteemed Polish artists of the 1920s and '30s. Her work was reproduced and distributed on an exceptional scale for those times – in exclusive albums and folders of illustrations, on school blackboards, postcards, Wedel chocolate and confectionary wrappers and packaging, posters and advertisements – making her widely known and earning many of her designs a permanent place in the memory of innumerable recipients. Her most spectacular success, bringing her unprecedented fame, was a set of huge paintings for the interior decoration of the Polish Pavilion at the 1925 International Exhibition of Modern Decorative and Industrial Arts in Paris. It won her the Grand Prix in four categories: architectural decoration, poster art, fabric design, and book illustration, a diploma of honour for toy design, and the conferral of the Knight's Cross of the Légion d'Honneur.

Zofia Stryjeńska née Lubańska started her career in the arts in 1909 in Kraków, her home city, when she enrolled at Maria Niedzielska's art school for ladies, the counterpart of the Kraków Academy of Fine Arts, which admitted only male students at the time. Later she used her brother's personal documents and disguised as a man to spend a tempestuous year at the Munich Academy.

Most of Stryjeńska's work was in watercolours on paper, which let her achieve a lightness impossible to obtain with oils, and featured a confident



*Zmartwychwstanie (Wyjście
z grobu)* z cyklu *Pascha*
1917–1918
gwasz na papierze naklejonym
na tekturę
71 × 96 cm

*The Resurrection (Jesus Leaves the
Tomb)*, from the *Pascha* cycle
1917–1918
gouache on paper mounted
on cardboard
71 × 96 cm



Trzy Marie u grobu
z cyklu *Pascha*
1918
gwasz na papierze naklejonym
na tekturę
67 × 96,2 cm

The Three Marys at the Tomb of
Jesus, from the Pasch cycle
1918
gouache on paper mounted
on cardboard
67 × 96.2 cm



Pogoda, projekt wykonawczy
dekoracji malarskiej sufitu
sali w baszcie Lubrance
(Senatorskiej) na Wawelu
1917
technika mieszana
157,8 × 149,5 cm

Pogoda, design for the ceiling
decoration in the hall of the
Lubranka (Senators')
Tower in Wawel Castle
1917
mixed technique
157.8 × 149.5 cm



Flora, projekt wykonawczy
dekoracji malarskiej sufitu
sali w baszcie Lubrance
(Senatorskiej) na Wawelu
1917
technika mieszana
157,8 × 149,5 cm

Flora, design for the ceiling
decoration in the hall of the
Lubranka (Senators')
Tower in Wawel Castle
1917
mixed technique
157.8 × 149.5 cm



Korowód – jeden z zachowanych fragmen-
tów dolnej części paneau *Styczeń–Luty*
z Pawilonu Polskiego na Międzynaro-
dowej Wystawie Sztuki Dekoracyjnej
i Przemysłu Współczesnego (Paryż, 1925)

1925

farba kazeinowa, gwasz na płótnie

177 × 180 cm

The Parade, one of the extant parts of the
lower section of the *January and February*
panneau for the Polish Pavilion at the
International Exhibition of Modern
Decorative and Industrial Arts (Paris, 1925)

1925

casein and gouache on canvas

177 × 180 cm



Personifikacje miesięcy – jeden z zachowanych fragmentów górnej części panneau *Lipiec–Sierpień* z Pawilonu Polskiego na Międzynarodowej Wystawie Sztuki Dekoracyjnej i Przemysłu Współczesnego (Paryż, 1925)

1925

farba kazeinowa, gwasz na płótnie naklejonym na sklejkę

131 × 91 cm

Personification of the Months, one of the extant parts of the upper section of the *July and August* panneau for the Polish Pavilion at the International Exhibition of Modern Decorative and Industrial Arts (Paris, 1925)

1925

casein and gouache on canvas mounted on plyboard

131 × 91 cm



Dziewuczyna i myśliwy
po 1930
gwasz na papierze
99 × 70,5 cm

The Girl and the Hunter
after 1930
gouache on paper
99 × 70.5 cm



Scena rodzajowa
po 1930
gwasz na papierze
96 × 71 cm

Generic Scene
after 1930
gouache on paper
96 × 71 cm



Przed kuźnią
ok. 1930
akwarela, gwasz
na papierze
61 × 87 cm

In front of the Blacksmith's Shop
ca. 1930
watercolours and gouache
on paper
61 × 87 cm



Piast
(Aniolowie u Piasta)
 1935
 gwasz na papierze naklejonym
 na sklejkę
 100 × 150 cm

Piast
(The Angels Visit Piast's Cottage)
 1935
 gouache on paper mounted
 on plyboard
 100 × 150 cm

Zofia Stryjeńska (1891–1976) – jedna z najważniejszych polskich artystek XX wieku. Jej przepełnione duchem słowiańskim prace zachwycają wielobarwnością i porywają żywiołowością. Są świadectwem niezwyklej wyobraźni, humoru i niepowtarzalnego talentu. Zaprezentowane w książce reprodukcje pochodzą ze zbiorów muzealnych oraz kolekcji prywatnych w Polsce i na świecie.

Zofia Stryjeńska (1891–1976) – one of the most prominent Polish women artists of the 20th century. Her work is full of the Slavic spirit and is fascinating for its brilliant colours and dynamic vitality. It is a testimonial of her extraordinary imagination, sense of humour, and unique talent. The reproductions presented in this album come from museum and private collections in Poland and other countries.